

Contenu narratif et repérage temps

Minut age	Actions
0'00"	musique / générique
0'18"	titre
0'27"	ouverture au noir : PE village / on annonce le retour de Maître Li / son arrivée une servante se hâte de porter la nouvelle à une femme nommée Shu Lien [PR] Shu Lien et Mu Bai échangent un salut rituel et entament une conversation [dispositif de C/CC] premier enjeu : l'expérience de l'homme au Mont Wu Tang Révélation ou Désespoir ? Mu Bai laisse son propos en suspens : une pensée me hante Mu Bai confie une mission à Shu Lien : convoyer l'épée Destinée et la remettre au Seigneur Té
3'34"	découverte de l'objet autre enjeu : Mu Bai se sépare de l'épée et abandonne la vengeance de son maître tué par Jade la Hyène les deux amis projettent de se retrouver à Pékin quand Mu Bai aura demandé pardon sur la tombe du maître
4'30"	Shu Lien entre dans Pékin / animation : rues / marché alternance de points de vue / non assignés, assignables à Yu Shu Lien
5'41"	chez le Seigneur Té Shu Lien s'acquitte de sa mission
7'36"	rencontre de la fille du Gouverneur Yu / l'intendant fait les présentations
8'14"	ouverture du / l'épée / fascination partagée : les qualités de l'objet (âgée de quatre siècles, liée au sang) fin de l'entretien sur les valeurs de leur monde
10'46"	rituel des lanternes présentation de l'épée au gouverneur Yu / l'objet vibrant - ses qualités l'épée et la confrérie Jiang Hu
12'29"	Jen : préparatifs de coucher / sa servante annonce l'arrivée de la gouvernante qui lui déconseille de se lier avec Shu Lien qu'elle traite

	d'aventurière Jen se couche
14'14"	nuit / extérieur : passe une patrouille un voleur s'introduit dans le palais et vole l'épée / il est surpris par Bo : combat / Bo donne l'alerte poursuite spectaculaire c'est la Hyène
16'12"	Shu Lien l'arrête l'interroge est-elle disciple de Wu Tang ? course poursuite aérienne / combat
19'40"	Shu Lien reçoit une fléchette, le voleur en profite pour s'enfuir Shu Lien reste seule dans la cour Shun lien arrive chez le seigneur Té, au moment où Bo met en cause le gouverneur Li provoquant une réaction indignée de Té. Shun Lien confirme la thèse du garde. Té y voit un complot et veut faire appel à Li Mu Bai. Shun Lien reste silencieuse
20'44"	Madame Yu et la gouvernante découvrent, scandalisées, des placards portant avis de recherche et insinuant qu'elle serait au palais du gouverneur. Shu Lien découvre l'avis qu'elles viennent de rejeter
21'25"	Pendant que la foule vocifère, Bo poursuit sa recherche, interroge un homme puis reconnaît une jeune fille, la suit à distance et observe par une fenêtre après qu'elle a rejoint un homme avec lequel elle nettoie minutieusement des armes.
22'27"	calligraphie PR+ : c'est Jen à sa table, en compagnie de la gouvernante occupée à broder la servante introduit Shu Lien, malgré la désapprobation de la gouvernante Jen calligraphie le nom de sa visiteuse, admirative, puis une conversation s'engage sur le mariage [C/CC] à Jen dont on prépare un mariage d'intérêt avec le fils du gouverneur Gou et qui lui dit son rêve d'un amour romanesque tel que celui de Shu Lien et de Li Mu Bai, Shu Lien apprend la vérité sur cet amour contrarié par le souvenir de Meng Shi Zhao, aimé par Shu Lien et mort au combat pour son frère de sang Li Mu Bai les deux femmes, malgré l'obstacle de leur rang social se lient en sororité
26'10"	Jen (PE) raccompagne sa nouvelle amie sous le regard noir de la gouvernante [rires hc]

26'21"	Jen à sa coiffeuse, de dos puis de face, songeuse, peigne ses cheveux avec application tout en repensant à un voyage à travers des contrées désertiques [oc] : terre craquelée, caravane,
26'59"	fondu : Jen et gouvernante hc, regard de Jen [oc] : paysage
27'00"	retour au visage de Jen à sa coiffeuse / elle souffle sa bougie
27'10"	raccord : de l'extérieur la lumière s'éteint et l'on découvre un couple qui épie et repart sous le regard d'un autre guetteur arrivés chez eux, ils surprennent un homme qui fouille dans leurs affaires, c'est Bo
27'51"	repas de jour, explications : l'homme est inspecteur de police dans le Shanxi et, en compagnie de sa fille, il est à la recherche de Jade qui s'est introduite dans la maison du gouverneur il met en garde Bo : la Hyène est redoutable, elle a tué sa femme qui pourtant maîtrisait les arts martiaux sa motivation est donc personnelle autant que professionnelle
29'43"	une fléchette portant un message écrit vient interrompre le repas : rendez-vous est donné à minuit, sur la butte jaune
28'57"	un serviteur introduit Shu Lien chez Té où elle retrouve Mu Bai elle l'informe de la présence, chez le gouverneur, de Jade. Mu Bai entrevoit sa possible vengeance la jeune femme lui recommande alors la prudence et elle apprend qu'il n'est pas revenu pour l'épée
31'51"	le policier Tsai, sa fille et Bo guettent l'arrivée de la Hyène combat long et intense, au cours duquel Bo est soudain paralysé
33'42"	quand survient Mu Bai / explications [C/CC] et combat singulier entre lui et Jade
35'12"	le combat tourne à l'avantage de Mu Bai qui s'apprête à venger son maître quand survient le disciple de Jade la Hyène, muni de Destinée duel : Li Mu Bai est surpris par l'art du disciple de la Hyène : d'où tient-elle certain enchaînement ? nouveau combat au cours duquel la Hyène tue le policier Tsai avant de s'enfuir avec son disciple la fille pleure son père, Li Mu Bai lui ferme les yeux.

37'01"	<p>cour du palais de Té : le corps du policier est exposé, sa fille l'identifie</p> <p>Té doit référer de la mort du policier au gouverneur : il consulte Li Mu Bai et Shu Lien</p> <p>le maître veut agir mais la jeune femme conseille la prudence et propose une autre stratégie</p> <p>pour piéger la Hyène, il faut attirer ses petits : elle veut inviter Madame Yu et sa fille</p>
38'11"	<p>Shu Lien présente à Madame Yu et à sa fille les cadeaux de mariage de Madame Té</p> <p>un thé réunit les trois femmes au cours duquel Shu Lien déclare que l'on connaît le voleur</p> <p>et que l'on veut éviter le scandale : il faudrait qu'il rende l'épée / puis informant des événements de la veille</p> <p>elle prend soin, en réponse à Madame Yu, de distinguer le voleur et l'assassin</p>
39'44"	<p>Le seigneur Lé vient présenter Li Mu Bai</p> <p>qui félicite la future épousee : échange de regards</p>
40'13"	<p>Bo monte la garde : la fille du défunt Tsai l'invite à entrer</p>
40'54"	<p>alors qu'au palais du seigneur Té le voleur vient rapporter l'épée volée</p> <p>Li Mu Bai le surprend, une poursuite s'engage sur les toits</p> <p>Li Mu Bai est là quand le voleur croit lui avoir échappé / il lui propose de devenir son maître</p> <p>refus et nouveau combat : le maître lui donne une leçon</p> <p>mais le voleur refuse obstinément l'enseignement de Wu Tang et s'enfuit</p>
44'04"	<p>face à face entre l'élève démasquée [Jen] et son maître [Jade la Hyène, sa gouvernante]</p> <p>explication tendue entre les deux femmes [C/CC] / Jen livre le secret de son savoir :</p> <p>l'élève a dépassé le maître grâce à la lecture des idéogrammes</p> <p>Jade s'en tenant aux dessins</p>
46'32"	<p>la gouvernante quitte le palais</p>
46'44"	<p>l'épée Destinée revenue dans les mains de Li Mu Bai qui fait des gammes</p> <p>Shu Lien l'observe il finit par la voir / nouvelle explication</p> <p>la jeune femme désapprouve son projet d'instruire Jen qui n'est pas des leurs</p> <p>en revanche, elle convient que Jade doit mourir par l'épée</p> <p>les deux se rejoignent dans le désir d'en finir avec le heine de</p>

	<p>les deux se rejoignent dans le desir d'en finir avec la haine, de trouver la quiétude</p> <p>Li Mu Bai se rapproche de Shu Lien et lui demande de patienter encore</p>
49'37"	Jen, allongée pensive / un homme, Lo, fait irruption dans la pièce / ils s'étreignent
50'24"	fondu surexposition : il lui propos de venir vivre avec lui dans le désert
50'26"	une caravane dans le désert / voix de Jen [acousmatique] tu me cherches depuis tout ce temps
49'37"	<p>Jen désœuvrée irrite sa mère en jouant avec un peigne d'ivoire / Lo (Nuage noir) et sa troupe</p> <p>attaque du convoi / échange de regards / le chef de bande donne l'ordre de ne pas toucher aux femmes</p> <p>il dérobe le peigne / Jen agresse un bandit, prend son cheval et se lance à la poursuite de Lo</p> <p>cavalcade / affrontement / il désarçonne la jeune fille et la nargue : retourne près de ta maman</p> <p>elle rejoint le troupe et livre des combats singuliers</p>
55'00"	fondu à valeur d'ellipse : retour de Lo qui la revendique et nouvelle poursuite
55'12"	<p>nouveau fondu ellipse : il lui propose une halte près d'un point d'eau asséché, ils font une pause : il se présente [Lo Xiao Hu]</p> <p>lui demande son nom mais elle reste muette/ nouvelle lutte à mains nues / corps à corps</p>
56'48"	fondu au noir : il s'effondre le premier, puis elle
56'50"	<p>Jen se réveille dans une grotte parmi les objets hétéroclites des butins</p> <p>Lo lui apporte de la nourriture [pour pouvoir reprendre le combat] et lui conseille de manger plus lentement</p> <p>elle sort de la grotte, l'assomme par surprise et s'enfuit</p>
58'57"	nouveau fondu ellipse : terres désertiques à perte de vue, elle part à cheval
59'13" / 59'16"	fondus : elle donne des signes de faiblesse
59'33"	nouveau fondu : elle marche à présent [de face flou / ses pieds

〰〰〰	de profil]
59'48"	fondu au noir : puis s'effondre dans un espace abiotique
59' 52"	retour à la grotte où Lo force Jen à boire / elle a les poings liés elle lui crache au visage et le traite de lâche (enfin elle a parlé) Lo la laisse en pleurs, allongée, les pieds également liés
60'41"	yeux de Jen TGP regard hc sur Lo occupé à tailler un objet
60'59"	fondu au noir : ses yeux se ferment
60'41"	Lo cherche à la rassurer s'il avait voulu, ce serait déjà fait il lui offre de se laver / il est allé lui chercher de l'eau et a préparé un bain / il la délie et s'éloigne en chantant pour qu'elle le situe hors de la grotte seule, elle esquisse un sourire et prend un bain
62'47"	GP Lo lui retire une épine du pied / conversation [C/CC] elle s'amadoue, lui apprend qu'elle est Mandchoue et lui demande de lui rendre son peigne ce qu'il refuse / elle saisit une sorte de poinçon et le frappe
64'02"	nouvelle lutte, corps à corps érotique qui s'achève en un baiser fougueux et une étreinte amoureuse grâce à quoi elle le renverse et se retrouve sur lui
64'44"	fondu : paysage désertique / les deux à cheval
68'06"	fondu au noir : les deux amants allongés nus / confidences sur sa vie de brigand troupe de Yu guettée par les deux jeunes gens course à cheval / campement / à nouveau les deux guettant les hommes de Yu Lo la pousse à rejoindre sa famille il se réfère à une vieille légende et dit vouloir gagner l'estime de ses parents
68'14"	amour, baiser, elle lui offre son peigne, il jure de la retrouver
68'54"	elle sort de la tente, on la voit de dos qui contemple les montagnes les deux dans la tente / voix de Lo qui précède le retour dans la chambre de la jeune fille
69'00"	retour à l'espace temps de 49'37" Jen repousse Lo qui veut la reprendre / il sort sans protester en lui rendant son peigne elle rassure ses parents hc qui ont entendu du bruit et contemple

	l'objet, les yeux humides musique
69'56"	cérémonie du mariage sous la surveillance de Li Mu Bai et de Yu Shu Lien soudain Jen vient la réclamer / agitation / Mu Bai et Shu Lien l'entraînent à l'écart, le conseillent et l'envoient attendre auprès de Wu Tang
72'14"	Té constate que l'épée a de nouveau disparu le garde Bo vient annoncer que Jen a fui la chambre nuptiale Yu demande l'aide de la confrérie Yang Hu : Li Mu Bai assure se charger de l'affaire
72'56"	fondu au noir : Té soupire
72'58"	ouverture : une auberge de campagne / arrivée intempestive de Jen elle est vêtue en homme et, abordée par deux individus, elle dit s'appeler Long elle répond à leur provocation et déclare avoir écrasé Li Mu Bai
74'30"	un pêcheur dans une barque sur un lac / arrivée de Mu Bai et de Shu Lien ils prennent le thé / Mu Bai prend la main de la jeune femme : gestes et paroles de tendresse l'homme parle de la fragilité de toute chose et de son désir d'être avec elle, en cette paix profonde tigres et dragons grouillent à Jiang Hu, l'homme a le cœur impur
76'30"	au milieu de l'agitation d'une auberge, Jeng demande une chambre propre et commande un menu qui surprend l'aubergiste retour des deux individus accompagnés d'une troupe patibulaire un certain Mi dit bras d'acier demande une leçon d'abord sans réaction, le supposé Long réagit violemment et ridiculise Mi c'est ensuite le tour d'un certain Gou dont il dit haïr le nom combat général interrompu par le moine Jing à qui elle répond : je suis l'invincible déesse de l'escrime muni de l'incomparable destinée [...] je suis le dragon du désert aujourd'hui j'écrase l'école du mont Fu Mei demain je décapite le mont Wu Tang / Jen termine par un geste rituel face à l'auberge dévastée
81'18"	une délégation d'éclopés se plaint à Li Mu Bai et à Yu Shu Lien
81'52"	Mu Bai et Shu Lien se séparent, la jeune femme est près de chez

01'30	elle où il la rejoindra
82'14"	montagnes couvertes de forêt, Shu Lien arrive chez elle / accueil
83'40"	elle fait brûler de l'encens devant un petit autel quand arrive Jen, désemparée Shu Lien la conseille : on peut fuir le mariage mais pas ses parents Jen réagit très mal à la nouvelle de la prise en charge de Lo par Li Mu Bai Shu Lien lui dit son fait, à quoi la jeune fille répond par l'épée
86'10"	duel entre les deux femmes, violent et destructeur, face à Destinée, Shu Lien perd successivement plusieurs armes elle accuse Jen [sans Destinée tu n'es rien], semble l'emporter mais, alors qu'elle a l'avantage,
90'44"	Jen la blesse au bras et s'apprête à l'achever quand Li Mu Bai s'interpose : tu ne mérites pas Destinée
90'57"	cela se tranchera à l'épée Jen s'enfuit dans les airs, suivie du maître sensualité des visages dans les feuilles / flexibilité des bambous / chutes et rétablissements
93'18"	nouvel espace : rochers surplombant une d'eau à Jen qui le questionne : que veux-tu donc ? le maître répond : t'instruire devant l'impassibilité du maître, la jeune fille s'immobilise et cède : si tu reprends l'épée je te suis
94'12"	mais elle ne tient pas sa parole et le maître jette l'épée dans les eaux, Jen plonge aussitôt
94'35"	sous le regard de Li Mu Bai, Jade la Hyène enlève la jeune fille
94'54"	paysage de montagne puis intérieur du repère de Jade elle prépare une arme alors que sa disciple est couchée, serrant contre elle l'épée
96'16"	Jade la dissuade de rentrer chez elle puis, ayant allumé un bâton d'encens, elle sort
96'24"	la mère Wu soigne Shu Lien qui aperçoit la Hyène
96'42"	Jen se réveille, mal en point, et sort sous la pluie
	arrive Li Mu Bai la jeune fille le provoque : est-ce moi ou l'épée que tu veux ? et,

97'26"	s'offrant, s'avance vers lui il comprend qu'elle a été droguée, la ramène à l'intérieur et cherche à savoir où est la Hyène
98'50"	il impose les mains au dos de Jen quand arrive Shu Lien qui dit avoir suivi la Hyène, aussitôt Li Mu Bai réagit et Jade attaque Li la blesse à mort mais reçoit une aiguille empoisonnée La Hyène meurt en déclarant avoir désiré la mort de Jen qui l'a trahie Jen mon unique famille, mon unique ennemie
100'48"	Shu Lien se désole : quel poison a-t-elle utilisé ? Jen a la réponse : du Yin pourpre le poison qui va droit au cœur, déjà utilisé pour tuer le maître de Li Mu Bai alors qu'il se croit condamné, Mu Bai apprend de Jen que l'antidote existe, la formule en est simple
102'08"	mais longue la préparation / Mu Bai doit retenir son souffle tandis que Jen se hâte pendant que le garde Bo enterre la Hyène, Jen arrive chez Shu Lien
102'44"	Shu Lien supplie Mu Bai de retenir son souffle C/CC
105'40"	fondu au noir : mourant, il lui dit son amour ; en pleurs elle lui baise les lèvres ; il meurt
105'45"	retour de Jen vers laquelle, menaçante, Shu Lien s'avance avec l'épée qu'elle tend finalement à Bo en lui donnant mission de la remettre au Seigneur Té elle demande ensuite à Jen d'aller au mont Wu Tang rejoindre Lo, et d'être sincère avec soi-même
108'15"	fondu : Jen rejoint Lo, ils s'étreignent et s'aiment
109'50"	fondu au noir : Lo retrouve le peigne dans la couche d'où Jen est partie / il sort à sa recherche et la rejoint sur un pont elle lui rappelle la légende du garçon et lui demande de faire un vœu, puis elle s'élanche dans le vide plane et se fond dans les brumes
114'44"	générique de fin : réalisé par Ang Lee

jcb@auvergne.iufm.fr / 2003